

Kljub temu, da se je ta rok že iztekel, aglomeracija območja Varese vse do danes še ni opremljena s komunalnimi čistilnimi napravami, ki bi za odpadne vode iz te aglomeracije zagotavljale postopek čiščenja, kot je določen v členu 5(2) Direktive 91/271/EGS.

(¹) Direktiva Sveta z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode (91/271/EGS) (UL L 135, 30.5.1991, str. 40).

Tožba Komisije Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki, vložena dne 28. julija 2005

(Zadeva C-302/05)

(2005/C 229/20)

(Jezik postopka: italijanščina)

Komisija Evropskih skupnosti, ki jo zastopata B. Schima in D. Recchia, člana pravne službe Komisije, je dne 28. julija 2005 na Sodišču Evropskih skupnosti vložila tožbo proti Italijanski republiki.

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

1) ugotovi, da Italijanska republika s tem, da določa, da mora biti klavzula o pridržku lastninske pravice označena na posameznih računih sukcesivnih dobav z določenim datumom pred zastavo in mora biti pravilno vnesena v poslovne knjige, tako da se je nanjo mogoče sklicevati nasproti upniku kupca, ni izpolnila obveznosti iz člena 4(1) Direktive 2000/35/ES (¹) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih.

2) Italijanski republiki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene navedbe

Člen 4(1) Direktive 2000/35/ES določa, da se morata z namenom, da se na blagu obdrži lastninska pravica, dokler ni v celoti plačano, prodajalec in kupec v tem smislu izrecno dogovoriti pred dostavo blaga, na katerega se posel nanaša.

Člen 11(3) *Decreto Legislativo* št. 231/2002 (zakonodajna uredba) (ta zakonodajna uredba predstavlja ukrep prenosa Direktive 2000/35/ES v italijanski pravni sistem) določa, da se je mogoče na klavzule o pridržku lastninske pravice nasproti upnikom kupca sklicevati, če so te klavzule označene na posameznih računih sukcesivnih dobav z določenim datumom pred zastavo in pravilno vnesene v poslovne knjige.

Možnost sklicevati se na klavzule o pridržku lastninske pravice nasproti upnikom kupca predstavlja bistveni element klavzule o pridržku lastninske pravice. V členu 11(3) zakonodajne uredbe št. 231/2002 določena ureditev, ustvarja za prodajalca celo vrsto dodatnih obveznosti v primerjavi s tisto, ki je določena v členu 4(1) Direktive 2000/35/ES. Zaradi tega je po mnenju Komisiji ta ureditev v nasprotju s členom 4(1) Direktive 2000/35/ES.

(¹) UL L 200, 8.8.2000, str. 35.

Tožba Komisije Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki, vložena dne 29.7.2005

(Zadeva C-304/05)

(2005/C 229/21)

(Jezik postopka: italijanščina)

Komisija Evropskih skupnosti, ki jo zastopata M. van Beek in D. Recchia, člana pravne službe Komisije, je dne 29.7.2005 na Sodišču Evropskih skupnosti vložila tožbo proti Italijanski republiki.

Komisija Evropskih skupnosti Sodišču predlaga, naj:

1. ugotovi, da Italijanska republika glede projekta razširitve in izboljšanja smučarskega območja Santa Caterina Valfurva (progi, imenovani „Bucaneve“ in „Edelweiss“) in izvedbo odgovarjajoče smučarske infrastrukture za organizacijo svetovnih prvenstev v alpskem smučanju 2005 v POV IT 2040044 *Parco Nazionale dello Stelvio*, s tem da: